



Impresora HP Latex serie 300

Información legal

© Copyright 2016 HP Development Company,
L.P.

Edición 2

Avisos legales

La información contenida en este documento podrá ser modificada sin previo aviso.

Las únicas garantías para los productos y servicios HP se establecen en la declaración de garantía explícita que les acompaña. Nada de lo expuesto en este documento debe considerarse como una garantía adicional.

HP no se hace responsable de los errores de editorial o técnicos u omisiones que contenga esta guía.

Tabla de contenido

1 Precauciones de seguridad	1
Directrices generales de seguridad	1
Posible riesgo de descarga	1
Peligro de calentamiento	2
Peligro de incendio	2
Peligro mecánico	3
Peligro de radiación de luz	3
Peligro químico	3
Peligro de materiales pesados	4
Tratamiento de la tinta	4
Advertencias y precauciones	4
Etiquetas de advertencia	4
2 Contrato de licencia del software de HP	8
3 Software de origen abierto	10
Aserciones sobre el origen abierto	10
Oferta por escrito sobre el código de origen abierto	10
4 Declaraciones sobre medio ambiente	11
Programa de responsabilidad medioambiental del producto	11
Brasil	11
Consejos ecológicos (Eco-tips)	11
Hojas de datos de seguridad de material (Material Safety Data Sheet)	11
Sustancias químicas	11
Plásticos	12
Programa de reciclaje	12
Eliminación de pilas (California)	12
Pilas de litio	12
Eliminación de pilas (Taiwán)	12
Eliminación de pilas (Países Bajos)	12
Directiva en materia de pilas (UE)	12
Eliminación de residuos eléctricos y electrónicos por parte de los usuarios (UE, India)	13
Изхвърляне на отпадъчни уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз	13

Odlaganje odpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj uniji	13
Scoaterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană	13
Eramajapidamistes kasutuselt kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus	13
Lietotāju atbrīvošanās no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās mājāsaiņniecībās	14
Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella	14
Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privat användare i EU	14
Turquía: Restricción de sustancias peligrosas	14
Ucrania: Restricción de sustancias peligrosas	14
India: Restricción de sustancias peligrosas	15
China: Restricción de sustancias peligrosas	16
Información sobre Energy Star	16

5 Avisos reguladores 17

Número regulador del modelo	17
Emisiones de ruido del producto	17
EE. UU.: Compatibilidad electromagnética	17
Canadá: Compatibilidad electromagnética	17
Argentina	18
Unión Europea	18
Dinamarca	18
China: Compatibilidad electromagnética	18
China: Altitud	18
Corea	18
Japón: Compatibilidad electromagnética	18
Japón: Advertencia de cable de alimentación de seguridad	19
Taiwán	19
Declaración de conformidad	20

1 Precauciones de seguridad


Antes de utilizar la impresora, lea las siguientes precauciones de seguridad para asegurarse de utilizar adecuadamente el equipo.

El usuario es responsable de disponer de la formación técnica adecuada y de la experiencia necesaria para ser consciente de los peligros a los que se expone al realizar una tarea y adoptar en consecuencia las medidas necesarias con el fin de minimizar el riesgo al propio usuario y a otras personas.

Directrices generales de seguridad

- En el interior de la impresora no existe ninguna pieza que el usuario pueda reparar, a excepción de las que cubre el programa de autorreparación por parte del cliente de HP (consulte <http://www.hp.com/go/selfrepair/>). Deje la reparación del resto de piezas en manos del personal de servicio cualificado.
- Apague la impresora y póngase en contacto con el representante de asistencia al cliente en los casos siguientes.
 - El cable de alimentación o el enchufe está dañado.
 - Las carcasas de polimerización están dañadas.
 - La impresora se ha dañado debido a un impacto.
 - Hay algún daño mecánico o en la carcasa.
 - Ha entrado líquido en la impresora.
 - Sale humo o algún olor extraño de la impresora.
 - La impresora se ha caído o el módulo de polimerización ha resultado dañado.
 - La impresora no funciona con normalidad.
- Apague la impresora en cualquiera de los casos siguientes.
 - Durante una tormenta
 - Durante un fallo eléctrico
- Tenga especial cuidado con las zonas marcadas con etiquetas de advertencia.

Posible riesgo de descarga

 **¡ADVERTENCIA!** Los circuitos internos de las zonas de polimerización, la extracción de vapor, los calentadores de la zona de impresión y las fuentes de alimentación integradas funcionan con voltajes peligrosos que pueden ser mortales o causar lesiones personales graves.

La impresora utiliza dos cables de alimentación. Desenchúfelos antes de reparar la impresora.

Para evitar el riesgo de descargas eléctricas:

- La impresora solo debe enchufarse en las tomas de la red de alimentación conectadas a tierra.
- No intente desmontar los módulos de polimerización.
- No quite ni abra las tapas o los enchufes de ningún otro sistema cerrado.
- No inserte objetos en las ranuras de la impresora.

Peligro de calentamiento

Los subsistemas de polimerización de la impresora funcionan a altas temperaturas y pueden provocar quemaduras si se tocan. Para evitar lesiones personales, siga las siguientes precauciones:


- No toque los compartimentos internos de los módulos de polimerización de la impresora.
- Espere a que la impresora se enfríe cuando acceda a la zona de polimerización interna y a la platina de salida en caso de atasco del sustrato.
- Deje que la impresora se enfríe antes de realizar algunas tareas de mantenimiento.

Peligro de incendio

Los subsistemas de polimerización de la impresora funcionan a altas temperaturas.

Para evitar el riesgo de incendios, siga las siguientes precauciones:

- El cliente es responsable a fin de cumplir con los requisitos de la impresora y del código eléctrico según la jurisdicción local del país donde está instalado el equipo. Utilice la tensión de la fuente de alimentación especificada en la etiqueta.
- Conecte los cables de alimentación a las líneas dedicadas, cada una protegida por un interruptor automático de derivación, conforme a la información que se detalla en la documentación sobre la preparación del sitio. No utilice una regleta (toma de alimentación trasladable) para conectar ambos cables de alimentación.
- Utilice únicamente los cables de alimentación que HP suministra con la impresora. No utilice un cable de alimentación dañado. No utilice los cables de alimentación con otros productos.
- No inserte objetos en las ranuras de la impresora.
- Tenga cuidado de no derramar líquidos en la impresora. Después de la limpieza, asegúrese de que todos los componentes estén secos antes de volver a utilizar la impresora.
- No utilice aerosoles que contengan gases inflamables dentro o cerca de la impresora. No utilice la impresora en una atmósfera explosiva.
- No bloquee ni cubra las aperturas de la impresora.
- No intente desmontar ni modificar los módulos de polimerización.
- Asegúrese de que no se supera la temperatura de funcionamiento del sustrato recomendada por el fabricante. Si esta información no está disponible, pregunte al fabricante. No cargue sustratos que no se puedan utilizar a una temperatura de funcionamiento superior a los 125 °C (257 °F).
- No cargue sustratos cuyas temperaturas de ignición automática sean inferiores a los 250 °C (482 °F). Si esta información no está disponible, la impresión debe ser supervisada en todo momento. Consulte la nota abajo.

 **NOTA:** Método de prueba basado en el estándar EN ISO 6942:2002; Evaluación de los materiales y de los montajes de los materiales cuando se ven expuestos a una fuente de radiación térmica, método B. Las condiciones de la prueba, para determinar la temperatura cuando el sustrato comienza la ignición (con llama o sin llama) fueron las siguientes: Densidad del flujo de calor: 30 kW/m², calorímetro de cobre, termopar de tipo K.

Peligro mecánico

La impresora tiene piezas móviles que podrían provocar lesiones. Para evitar lesiones personales, siga las siguientes precauciones cuando trabaje cerca de la impresora.

- Mantenga la ropa y todas las partes del cuerpo lejos de las piezas móviles de la impresora.
- Evite el uso de collares, brazaletes y otros objetos colgantes.
- Si tiene el cabello largo, intente llevarlo recogido de forma que no caiga sobre la impresora.
- Asegúrese de que las mangas o guantes no queden atrapados en las piezas móviles.
- Evite permanecer cerca de ventiladores, que podrían causar lesiones y también afectar a la calidad de impresión (obstruyendo la circulación del aire).
- No toque los engranajes ni los rollos en movimiento durante la impresión.
- No utilice la impresora con las cubiertas abiertas.

Peligro de radiación de luz

La radiación de luz se emite desde la iluminación de la zona de impresión. Esta iluminación cumple los requisitos del grupo exento de ICE 62471:2006 Seguridad fotobiológica de lámparas y sistemas de lámparas. Sin embargo, se recomienda no mirar directamente a las luces LED mientras están encendidas. No modifique el módulo.

Peligro químico

Las hojas de datos de seguridad de los consumibles identifican los componentes de la tinta. Debe proporcionarse la ventilación adecuada para garantizar que las posibles exposiciones transmitidas por el aire a estas sustancias se controlen adecuadamente.

Puede obtener las hojas de datos de seguridad de material (Material Safety Data Sheets) actuales para los sistemas de tinta utilizados en la impresora en <http://www.hp.com/go/msds>.

Peligro de materiales pesados

Se debe tener especial cuidado para evitar lesiones personales al manipular sustratos pesados.

- Para manipular rollos de sustratos pesados es posible que se necesite más de una persona. Se debe tener cuidado para evitar sobrecargas o lesiones de espalda.
- Se recomienda el uso de una carretilla elevadora u otro equipo de manipulación.
- Cuando manipule rollos de sustrato pesados, póngase un equipo de protección personal, incluido guantes y botas.

Tratamiento de la tinta

HP recomienda utilizar guantes cuando manipule los componentes del sistema de tinta.

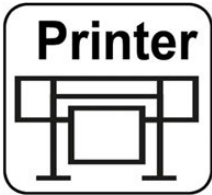
Advertencias y precauciones






Los símbolos siguientes se publican en este manual para garantizar el uso correcto de la impresora e impedir que resulte dañada. Siga las instrucciones marcadas con estos símbolos.

⚠ ¡ADVERTENCIA! El hecho de no seguir las directrices marcadas con este símbolo podría tener como resultado lesiones graves o incluso mortales.



⚠ PRECAUCIÓN: El hecho de no seguir las directrices marcadas con este símbolo podría tener como resultado lesiones leves o daños en el producto.


Etiquetas de advertencia

Etiqueta	Explicación
	Etiqueta de la impresora. Para identificar el cable de alimentación de la impresora.

Etiqueta	Explicación
	<p>Etiqueta de polimerización.</p> <p>Para identificar el cable de alimentación de polimerización.</p>
 <p>Se encuentra en e-box.</p>	<p>Posible riesgo de descarga eléctrica. Los módulos de calentamiento funcionan con voltajes peligrosos. Desconecte la fuente de alimentación antes de repararlos.</p> <p>PRECAUCIÓN: Polo doble. Fusión neutra.</p> <p>El equipo se debe conectar solamente a una toma eléctrica con conexión a tierra. Deje la reparación en manos del personal de servicio cualificado. Desconecte todos los cables de alimentación antes de la reparación. La impresora no contiene piezas internas que pueda reparar el operario.</p> <p>Antes de comenzar, lea y siga las instrucciones de funcionamiento y seguridad. Compruebe que el voltaje de entrada está incluido en el rango de voltaje válido para la impresora. La impresora requiere hasta dos líneas dedicadas.</p>
 <p>Ubicada en la parte frontal del módulo de extracción de vapor (módulo de polimerización).</p>	<p>Riesgo de quemaduras.</p> <p>No toque la zona de polimerización ni la platina de salida de la impresora. Podría estar caliente.</p>
 <p>Ubicadas a los lados traseros de la ruta del sustrato, una en el engranaje de entrada de sustrato y otra en el rodillo de recogida (solo para HP Latex 335 y 365).</p>	<p>Riesgo de que los dedos queden atrapados.</p> <p>No toque los engranajes mientras se mueven. Sus manos pueden quedar atrapadas entre las ruedas dentadas.</p>
 <p>Ubicado en la parte trasera de la ventana del eje de escaneado, detrás del plástico.</p>	<p>Parte móvil.</p> <p>Manténgase alejado del carro del cabezal de impresión móvil. Durante la impresión, el carro del cabezal de impresión recorre el sustrato hacia delante y hacia atrás.</p>

Etiqueta	Explicación
 <p>Ubicado en el cartucho de mantenimiento.</p>	<p>Se recomienda llevar guantes cuando se manipule el cartucho de mantenimiento y el recogedor de tinta o la instalación de la zona de impresión extraíble.</p>
 <p>Ubicado en el plástico del rodillo de recogida de papel.</p>	<p>Riesgo de que los dedos queden atrapados. Cuando cargue sustratos tenga cuidado con las manos; es posible que queden atrapadas entre el sustrato y la impresora.</p>
 <p>Ubicado en la carcasa Veridian. Solo para uso del personal de servicio.</p>	<p>Posible riesgo de descarga.</p> <p>Los módulos de calentamiento funcionan con voltajes peligrosos. Desconecte todas las fuentes de alimentación antes de la reparación.</p>
 <p>Ubicadas internamente, cerca de las resistencias de calentamiento de la zona de impresión, entre los ventiladores (solo para HP Latex 365). Solo para uso del personal de servicio.</p>	<p>Posible riesgo de descarga.</p> <p>La impresora tiene dos cables de alimentación de entrada. Las fuentes de alimentación funcionan con voltajes peligrosos. Desconecte todos los cables de alimentación antes de la reparación.</p>

Etiqueta	Explicación
 <p>Dos ubicadas internamente, cerca de los ventiladores de calentamiento de la zona de impresión (solo para HP Latex 365), y una cerca del aspirador y del ventilador aerosol. Solo para uso del personal de servicio.</p>	<p>Piezas móviles peligrosas.</p> <p>Aspas del ventilador giratorias. Mantenga las manos apartadas.</p>
 <p>Se encuentra en la carcasa Nebula Fire (solo HP Látex 365). Solo para uso del personal de servicio.</p>	<p>Zona peligrosa.</p> <p>Los módulos de calentamiento funcionan con voltajes peligrosos.</p> <p>El equipo tiene dos cables de alimentación de entrada. Desconecte todos los cables de alimentación antes de la reparación. Las fuentes de alimentación funcionan con voltajes peligrosos.</p> <p>Posible riesgo de descarga.</p> <p>Doble polo, fusión neutral.</p> <p>El equipo se debe conectar solamente a una toma eléctrica con conexión a tierra.</p>

 **NOTA:** La posición y el tamaño finales de las etiquetas de la impresora podrían variar ligeramente, pero estarán siempre cerca de los posibles riesgos y serán visibles para el usuario y el personal de mantenimiento y servicio.

2 Contrato de licencia del software de HP

LEA ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO DE SOFTWARE: Este contrato de licencia para el usuario final ("CLUF") es un contrato entre (a) usted (ya sea un individuo o la entidad a la que representa) y (b) HP, el cual determina el uso que puede hacer de este producto de software ("Software"). El presente CLUF no será de aplicación si existe otro contrato de licencia de Software entre usted y HP o sus proveedores, incluido un contrato de licencia en documentación en línea. El término "Software" puede incluir (i) el soporte asociado, (ii) la guía del usuario y otros materiales impresos y (iii) la documentación electrónica o "en línea" (conocida habitualmente como "Documentación del usuario").

LOS DERECHOS SOBRE EL SOFTWARE SOLO SE OFRECEN A CONDICIÓN DE QUE ACEPTÉ TODOS LOS PLAZOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE CLUF. LA INSTALACIÓN, COPIA, DESCARGA O CUALQUIER OTRO USO DEL SOFTWARE IMPLICA LA ACEPTACIÓN DE SUS OBLIGACIONES CONTRACTUALES CONTENIDAS EN ESTE CLUF. SI NO ACEPTA EL PRESENTE CLUF, NO INSTALE, DESCARGUE NI UTILICE EL SOFTWARE DE NINGÚN OTRO MODO. SI HA ADQUIRIDO EL SOFTWARE PERO NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE CLUF, DEVUELVA EL SOFTWARE AL LUGAR EN EL QUE LO ADQUIRIÓ EN UN PLAZO DE CATORCE DÍAS PARA OBTENER LA DEVOLUCIÓN DEL IMPORTE DE LA COMPRA; SI EL SOFTWARE ESTÁ INSTALADO O ESTÁ DISPONIBLE CON OTRO PRODUCTO DE HP, DEBERÁ DEVOLVER EL PRODUCTO COMPLETO SIN UTILIZAR.

1. **SOFTWARE DE OTROS FABRICANTES.** Además del software propiedad de HP ("Software de HP"), es posible que este Software incluya otro software cuya licencia pertenezca a terceros ("Software de terceros" y "Licencia de terceros"). El Software de otros fabricantes se le entrega bajo licencia en virtud de los plazos y condiciones de la Licencia del fabricante correspondiente. Normalmente, la licencia de otros fabricantes se encuentra en un archivo como `license.txt`; si no encuentra ninguna licencia de otros fabricantes póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP. Si las licencias de terceros incluyen licencias que proporcionan la posibilidad de acceder al código fuente (como puede ser la licencia general GNU) y no se incluye el código fuente correspondiente junto con el Software, compruebe las páginas de asistencia del sitio Web de HP (hp.com) para averiguar cómo obtener dicho código fuente.
2. **DERECHOS DE LICENCIA.** Siempre y cuando cumpla en su totalidad los plazos y condiciones del presente CLUF, usted disfrutará de los derechos siguientes:
 - a. **Utilización.** HP le otorga una licencia para Utilizar una copia del Software HP. "Utilizar" incluye instalar, copiar, almacenar, cargar, ejecutar, visualizar o utilizar de alguna manera el software. No puede modificar el Software HP ni desactivar ninguna función de control o activación de la licencia del Software HP. Si HP le ha proporcionado este Software para utilizarlo junto con un producto de impresión o de manipulación de imágenes (por ejemplo, el Software es un controlador de impresora, un firmware o un complemento), solo deberá utilizarse el Software de HP con dicho producto ("Producto de HP"). La Documentación de usuario puede contener restricciones adicionales sobre la Utilización. No puede separar las piezas componentes del Software HP para su Utilización. No está autorizado a distribuir el Software HP.
 - b. **Copia.** Su derecho a copia significa que puede hacer copias de seguridad o almacenar una copia del Software de HP, siempre y cuando dichas copias contengan todos los avisos de propiedad del Software de HP y que solo se utilicen con el fin de guardar una copia de seguridad.
3. **ACTUALIZACIONES.** Para utilizar un Software de HP que este le haya proporcionado como una actualización o un complemento (en general "Actualización"), primeramente deberá disponer de la licencia del Software de HP original que le dé derecho a actualizarlo. En la medida en que la Actualización sustituya al Software HP original, ya no podrá seguir utilizando dicho Software HP. El

presente CLUF afecta a cada Actualización a menos que HP disponga otras condiciones para la Actualización. En caso de existir diferencias entre el presente CLUF y dichas otras condiciones, prevalecerán las otras condiciones.

4. TRANSMISIÓN.

- a.** Transmisión de otros fabricantes. El usuario final inicial del Software HP puede realizar una única transmisión del Software HP a otro usuario final. Las transmisiones incluirán todas las piezas componentes, materiales de impresión, Documentación de usuario, el presente CLUF y, si procede, el Certificado de autenticidad. La transmisión no puede ser indirecta, como un envío. Antes de la transmisión, el usuario final que recibe el Software transmitido debe aceptar el presente CLUF. Una vez transferido el Software HP, su licencia finalizará automáticamente.
- b.** Restricciones. No puede alquilar, arrendar ni prestar el Software HP ni utilizarlo para fines de tiempo compartido comercial o utilización en oficinas. No puede sublicenciar, ceder ni transmitir el Software HP de ningún otro modo que no sea el expresamente previsto por el presente EULA.

5. DERECHOS DE PROPIEDAD. Los derechos de propiedad intelectual del Software y la Documentación de usuario pertenecen a HP o sus proveedores y están protegidos por la ley, incluidas la legislación pertinente en materia de derechos de autor, secretos comerciales, patentes y marcas comerciales. No está autorizado a quitar las identificaciones de producto, avisos de derecho de autor o avisos de confidencialidad del Software.

6. LIMITACIÓN DE LA COMPILACIÓN INVERSA. No puede realizar compilaciones inversas ni descompilaciones ni desmontajes del Software HP, salvo y únicamente en la medida en que el derecho a hacerlo esté permitido en virtud de la ley pertinente.

7. CONSENTIMIENTO PARA LA UTILIZACIÓN DE DATOS. HP y sus filiales podrán recoger y utilizar la información técnica que usted proporcione en relación con (i) su Utilización del Software o el Producto HP, o (ii) la prestación de los servicios de asistencia relacionados con el Software o el Producto HP. Toda esa información estará sujeta a las directivas de privacidad de HP. HP no utilizará dicha información de una manera que le identifique personalmente, salvo en la medida en que ello sea necesario para mejorar su Utilización o prestarle servicios de asistencia.

8. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. Sin perjuicio de los daños en los que pudiera incurrir el usuario, la responsabilidad de HP y de sus proveedores según el presente CLUF, así como los remedios exclusivos que emplee el usuario según el presente CLUF se limitarán al importe real abonado por el Producto o a 5 dólares, el que sea mayor de los dos. EN LA MEDIDA QUE PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, EN NINGÚN CASO HP NI SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECTO O CONSECUCIONAL (INCLUIDOS LOS DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE DATOS, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, LESIONES PERSONALES O PÉRDIDA DE PRIVACIDAD) RELACIONADOS EN MODO ALGUNO CON LA UTILIZACIÓN O IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR EL SOFTWARE, AUNQUE SE HUBIERA AVISADO A HP O CUALQUIERA DE SUS PROVEEDORES DE LA POSIBILIDAD DE ESTOS DAÑOS Y AUNQUE LA FINALIDAD ESENCIAL DE LA SOLUCIÓN ANTERIOR FALLE. Algunos estados u otras jurisdicciones no permiten la exclusión ni la limitación de los daños accidentales o emergentes, y la limitación o exclusión anterior puede no ser de aplicación en su caso.

9. ENTIDADES CLIENTES PERTENECIENTES A LA ADMINISTRACIÓN ESTADOUNIDENSE. Si su entidad pertenece a la Administración estadounidense, de conformidad con la normativa FAR 12.211 y 12.212, el software informático comercial, la documentación de software informático y los datos técnicos de los elementos comerciales se ofrecen bajo licencia en virtud del contrato de licencia comercial de HP correspondiente.

10. CUMPLIMIENTO DE LA LEGISLACIÓN EN MATERIA DE EXPORTACIONES. Deberá cumplir las leyes, normas y reglamentos (i) concernientes a la exportación o importación del Software, o (ii) que limiten la Utilización del Software, incluidas las restricciones sobre la proliferación de armas nucleares, químicas o biológicas.

11. RESERVA DE DERECHOS. HP y sus proveedores se reservan todos los derechos que no se le otorguen expresamente en el presente CLUF.

3 Software de origen abierto

Aserciones sobre el origen abierto

- Este producto incluye software desarrollado por la Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>).
- La licencia del código de origen, el de objeto y la documentación del paquete com.oreilly.servlet pertenece a Hunter Digital Ventures, LLC.
- Este software se basa parcialmente en el trabajo de Independent JPEG Group.
- La compatibilidad con expresiones regulares se proporciona mediante el paquete de biblioteca PCRE, un software de origen abierto creado por Philip Hazel, con copyright de la Universidad de Cambridge, Reino Unido. Origen en <ftp://ftp.csx.cam.ac.uk/pub/software/programming/pcre>.
- Este software incluye software criptográfico creado por Eric Young (eay@cryptsoft.com).

Oferta por escrito sobre el código de origen abierto

De acuerdo con la licencia pública general GNU, la licencia pública general SMAIL y la licencia de software Sleepy Cat, HP facilita por escrito esta oferta para adquirir por 30 dólares estadounidenses un CD-R con una copia completa del código de origen que puede leer la máquina y que contiene todo el código distribuido en virtud de una licencia pública general GNU, una licencia pública general SMAIL y/o licencias de software Sleepy Cat. Podrá solicitar este CD-R a su representante local de asistencia técnica de HP; encontrará los números de teléfono y direcciones de correo electrónico en http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.

4 Declaraciones sobre medio ambiente

Programa de responsabilidad medioambiental del producto

HP se compromete a proporcionar productos de calidad respetuosos con el medioambiente. Se han incorporado diseños para el reciclaje en este producto. El número de materiales se ha reducido al mínimo, mientras que se garantizan una confiabilidad y una funcionalidad adecuadas. Se han diseñado materiales distintos para que se separen fácilmente. Los cierres y otras conexiones son fáciles de localizar, abrir y quitar utilizando las herramientas más comunes. Las piezas prioritarias se han diseñado para que se pueda acceder a ellas rápidamente y así facilitar su desmontaje y reparación. Para obtener más información, visite el sitio Web de compromiso con el medio ambiente de HP en <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>.

Brasil



Não descarte o produto eletrônico em lixo comum.

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: <http://www.hp.com.br/reciclar>.

Consejos ecológicos (Eco-tips)

HP se compromete a ayudar a los clientes a reducir su impacto medioambiental. HP proporciona los consejos ecológicos que se muestran a continuación para ayudarle a centrarse en formas de evaluar y reducir el impacto de sus elecciones de impresión. Además de las funciones específicas de este producto, visite el sitio web HP Eco Solutions para obtener información adicional sobre las iniciativas medioambientales de HP. <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>

Hojas de datos de seguridad de material (Material Safety Data Sheet)

Puede obtener las hojas de datos de seguridad de material (Material Safety Data Sheets) actuales para los sistemas de tinta utilizados en la impresora en <http://www.hp.com/go/msds>.

Sustancias químicas

HP se compromete a proporcionar información a sus clientes sobre las sustancias químicas que se encuentran en sus productos con el fin de cumplir las exigencias legales como REACH (Regulación UE, nº

1907/2006 del Consejo y el Parlamento Europeo). Encontrará el informe correspondiente sobre sustancias químicas en <http://www.hp.com/go/reach/>.

Plásticos

Las piezas de plástico de más de 25 gramos se marcan de acuerdo con los estándares internacionales para mejorar la identificación de plásticos con fines de reciclaje al final de la vida útil del producto.

Programa de reciclaje

HP ofrece un número cada vez mayor de programas de reciclaje y devolución de productos en muchos países/regiones, y de socios con algunos de los centros de reciclaje electrónico más grandes por todo el mundo. HP protege los recursos mediante la reventa de algunos de sus productos más populares. Para obtener más información sobre el reciclaje de productos HP, visite <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/>.

Eliminación de pilas (California)

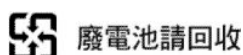
Attention California users: The real-time clock battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply when recycled or disposed of in California. See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> for information.

Atención a los usuarios de California: La pila del reloj en tiempo real proporcionada con este producto puede contener perclorato. Podría requerir manipulación especial cuando sea reciclada o desechada en California. Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> para obtener más información.

Pilas de litio

El presente producto HP contiene una batería de litio situada en la placa principal que podría necesitar un tratamiento especial al terminar su vida útil.

Eliminación de pilas (Taiwán)



Eliminación de pilas (Países Bajos)



Este producto se suministra con pilas. Cuando se agoten, no las elimine con los residuos domésticos, sino como residuos químicos pequeños.

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer de batterijen leeg zijn, dient u deze niet als huisvuil weg te gooien, maar als KCA in te leveren.

Directiva en materia de pilas (UE)



Este producto contiene una pila que se utiliza para mantener la integridad de los datos de un reloj o de la configuración del producto en tiempo real, y está diseñada para que dure todo el ciclo de vida útil del producto. Cualquier reparación o sustitución de esta batería deberá llevarse a cabo por un técnico de servicio cualificado.

Eliminación de residuos eléctricos y electrónicos por parte de los usuarios (UE, India)



Este símbolo indica que no debe desechar el producto con el resto de residuos domésticos. En su lugar, para proteger la salud de las personas y el medio ambiente, debe desechar este tipo de residuos en un punto de recogida designado para el reciclaje de componentes eléctricos y electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de recogida de residuos domésticos, o vaya a <http://www.hp.com/recycle>

Изхвърляне на отпадъчни уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз



Този символ на продукта или на опаковката му обозначава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Напротив, ваша отговорност е да изхвърлите отпадъчното оборудване до определено място за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Разделното събиране и рециклиране на отпадъчно оборудване в момента на изхвърлянето му помага да се съхранят природните ресурси и да се гарантира, че то ще бъде рециклирано по начин, който предпазва човешкото здраве и околната среда. За допълнителна информация относно местата за предаване на отпадъчното оборудване за рециклиране се свържете с общинската служба, службата за събиране на битовите отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда.

Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj uniji



Ovaj simbol na proizvodu ili njegovu pakiranju označava da se proizvod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom iz kućanstva. Umjesto toga, svoju otpadnu opremu dužni ste dostaviti na odgovarajuću sabirnu točku za recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme. Odvojenim prikupljanjem i recikliranjem svoje otpadne opreme pomažete u očuvanju prirodnih izvora i osiguravate recikliranje proizvoda na način koji štiti ljudsko zdravlje i okoliš. Za više informacija o lokacijama odlagališta za recikliranje otpadne opreme, obratite se lokalnom gradskom uredu, komunalnoj službi za odlaganje otpada iz kućanstva ili trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Scoaterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană



Prezența acestui simbol pe produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că nu poate fi aruncat împreună cu gunoiul menajer. În schimb, este răspunderea dvs. să scoateți din uz echipamentul uzat predându-l la punctul de colectare indicat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Colectarea și reciclarea separată a echipamentelor uzate la scoaterea din folosință ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea acestora într-un mod care protejează sănătatea oamenilor și mediul înconjurător. Pentru informații suplimentare despre locațiile în care puteți preda echipamentele uzate pentru reciclare, contactați primăria locală, serviciul de salubritate care deservește gospodăria dvs. sau magazinul de la care ați cumpărat produsul.

Eramajapidamistes kasutuselt kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus



Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka. Teie kohus on viia tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete utiliseerimiskohta. Utiliseeritavate seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult.

Lisateavet selle kohta, kuhu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikust omavalitsusest, olmejäätmete utiliseerimispunktist või kauplusest, kust te seadme ostsite.

Lietotāju atbrīvošanās no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās māsaimniecībās



Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar pārējiem māsaimniecības atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrīvošanos no nederīgās ierīces, to nododot norādītajā savākšanas vietā, lai tiktu veikta nederīgā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma otrreizējā pārstrāde. Speciāla nederīgās ierīces savākšana un otrreizējā pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādu otrreizējo pārstrādi, kas sargā cilvēku veselību un apkārtējo vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur otrreizējai pārstrādei var nogādāt nederīgo ierīci, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību, māsaimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo ierīci.

Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella



Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen keräys ja kierrätys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierrätys tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteen kierrätyspaikoista paikallisilta viranomaisilta, jäteyhtiöiltä tai tuotteen jälleenmyyjältä.

Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privatanvändare i EU



Produkter eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningsstation för hantering av el- och elektronikprodukter. Genom att lämna kasserade produkter för återvinning hjälper du till med att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.

Turquía: Restricción de sustancias peligrosas

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur” (Republic of Turkey: In conformity with the EEE Regulation)

Ucrania: Restricción de sustancias peligrosas

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

El equipo cumple con los requisitos de la Regulación técnica aprobada por resolución ministerial de Ucrania el 3 de diciembre de 2008, № 1057, en términos de restricciones sobre el uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

India: Restricción de sustancias peligrosas

This product complies with the “India E-waste Rule 2011” and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

China: Restricción de sustancias peligrosas

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外盖和机壳	0	0	0	0	0	0
结构	0	0	0	0	0	0
电缆	0	0	0	0	0	0
电子组件	X	0	0	0	0	0
显示屏	0	0	0	0	0	0
打印耗材 - 墨水	0	0	0	0	0	0
打印耗材 - 激光	0	0	0	0	0	0
介质传动系统	X	0	0	0	0	0
扫描仪	0	0	0	0	0	0
真空系统	0	0	0	0	0	0
废物管理系统	0	0	0	0	0	0
烘干系统	X	0	0	0	0	0
灯	0	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Información sobre Energy Star

Para determinar la clasificación ENERGY STAR® de este producto, consulte <http://www.hp.com/go/energystar/>. ENERGY STAR y ENERGY STAR son marcas comerciales registradas en EE. UU.

Consumo de energía

Los equipos de impresión y creación de imágenes de HP marcados con el logotipo de ENERGY STAR® están certificados por las especificaciones ENERGY STAR de la agencia de protección de medio ambiente de Estados Unidos para equipos de creación de imágenes. En los productos de imágenes clasificados con ENERGY STAR aparecerá la siguiente marca:



Encontrará información adicional sobre los modelos de productos de formación de imágenes reconocidos por ENERGY STAR en: <http://www.hp.com/go/energystar>.

5 Avisos reguladores

Número regulador del modelo

Debido a motivos reguladores de identificación, a su producto se le ha asignado un número regulador del modelo. El número regulador del modelo del producto es **BCLAA-1302**. El número regulador del modelo no debe confundirse con el nombre comercial (como impresora HP Latex) ni con el número de producto (como Z####X, donde Z y X son letras individuales y # es cualquier número).

Emisiones de ruido del producto

El nivel de presión del sonido en la posición del transeúnte (LpA según ISO 7779) es < 70 dB(A)


EE. UU.: Compatibilidad electromagnética

FCC statements

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Shielded cables: Use of shielded data cables is required to comply with the Class A limits of Part 15 of the FCC Rules.

 **PRECAUCIÓN:** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by HP may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

Canadá: Compatibilidad electromagnética

Normes de sécurité

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe A prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

DOC statement

This digital apparatus does not exceed the Class A limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Argentina

La ficha de alimentación funciona como dispositivo de desconexión, la misma debe ser conectada a un tomacorriente fácilmente accesible luego de la instalación del aparato.

Unión Europea

⚠ PRECAUCIÓN: Este producto es de Clase A. En este caso, es posible que el usuario tenga que adoptar las medidas apropiadas.

PRECAUCIÓN: Este equipo cumple con la Clase A de la norma CISPR 32. En un entorno residencial, este equipo puede provocar interferencias radiofónicas.

Dinamarca

For tilslutning af de øvrige ledere, se medfølgende installationsvejledning.

China: Compatibilidad electromagnética

此为A级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

China: Altitud

仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

Corea

A급 기기(업무용 방송통신기자재): RRA statement for Class A

이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판 매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Japón: Compatibilidad electromagnética

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

Japón: Advertencia de cable de alimentación de seguridad

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Taiwán

警告使用者：

此為甲類資訊技術設備，於居住環境中使用時，可能會造成射頻擾動，
在此種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Declaración de conformidad

según ISO/IEC 17050-1 y EN 17050-1

Número de declaración de conformidad:	BCLAA-1302-R7 Original/en
Nombre del fabricante:	HP Inc.
Dirección del fabricante:	Hewlett-Packard Española S.A. Camí de Can Graells, 1-21 08174 Sant Cugat del Vallès Barcelona, España

Declara, como único responsable, que el producto

Nombre y modelo del producto ⁽²⁾ :	Impresora HP Latex serie 375/370/365/360/335/330/315/310/110
Número de modelo regulador ⁽¹⁾ :	BCLAA-1302
Opciones del producto:	Todas

Cumple las siguientes especificaciones y normas de producto:

CEM:	EN 55032:2012 / + AC:2013 CISPR 32:2012 Clase A EN 55022:2010 Clase A CISPR 22:2008 Clase A EN 55024:2010 CISPR 24:2010 EN 61000-3-2:2014 IEC 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 IEC 61000-3-3:2013 FCC CFR 47 Parte 15 Clase A ICES-003, Edición 6, Clase A
Seguridad:	IEC 60950-1:2005 (2ª edición) + A1:2009 + A2:2013 EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 / + AC:2011 CAN/CSA-C22.2 N.º 60950-1-07 + A1:2011 + A2: 2014 UL 60950-1 (Segunda edición) + A1:2011 + A2:2014 EN 62479:2010
RUSP:	EN 50581:2012
Otra:	Procedimiento de prueba de modo operativo (MO) de equipos de imágenes con la calificación ENERGY STAR®

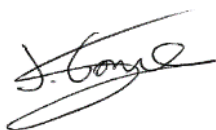
El producto cumple con lo establecido por la Directiva de bajo voltaje 2006/95/CE (hasta el 19-04-2016), la Directiva de bajo voltaje 2014/35/EU (desde el 20-04-2016), la Directiva de CEM 2004/108/EC (hasta el 19-04-2016), la Directiva de CEM 2014/30/EU (desde el 20-04-2016) y la Directiva RoHS 2011/65/EU. Asimismo, incorpora la marca correspondiente.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Información adicional

1. A este producto se le ha asignado un número regulador del modelo que se incluye en los aspectos reguladores del diseño. El Número de modelo regulador es el identificador principal del producto en la documentación normativa y en los informes de prueba; este número no debe confundirse con el nombre de comercialización ni con los números del producto.
2. Se realizaron comprobaciones del producto en un entorno típico de HP.



Jordi Gorchs, director

División de la impresión de gran formato

Sant Cugat del Vallès (Barcelona)

25/04/2016

Contactos locales sólo para temas legales

<http://www.hp.eu/certificates/>

EU: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71034 Böblingen, Alemania

U.S.: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, Estados Unidos 650-857-1501